



***Eddie Treviño, Jr.***  
***County Judge***

**For Immediate Release**  
September 10, 2020  
Contact: Eddie Treviño, Jr.

**COUNTY TEMPORARILY CLOSES BOCA CHICA BEACH AND  
STATE HIGHWAY 4**

On March 15, 2019, the Commissioners' Court approved an Order authorizing County Judge Eddie Treviño, Jr., to execute any and all necessary or appropriate notices or orders of temporary closure of State Highway 4, and/or Boca Chica Beach in connection with space flight activity, now or in the future.

Cameron County Judge Eddie Treviño, Jr., has ordered the temporary closure of access to Boca Chica Beach as well as State Highway 4 from FM 1419 (Oklahoma Ave.) to the entrance of Boca Chica Beach due to anticipated test launch activities for SpaceX.

"I have ordered the closure of Boca Chica Beach and Hwy 4 for the purpose of protecting Public Health and Safety during SpaceX testing activities on September 17, 2020, in the time period between 9:00 p.m. C.S.T. to 6:00 a.m. C.S.T. and in the alternative on September 21, 2020, and/or September 22, 2020, from 9:00 p.m. C.S.T. and 6:00 a.m. C.S.T. of the same day. Should SpaceX not complete its test launch activities on September 17, 2020, then SpaceX may use an alternate date to complete its test launch activities." Treviño stated.

SpaceX and law enforcement authorities will be coordinating to ensure that no individuals or vehicles are allowed access to these areas during these times of the day. In coordination with the County, SpaceX will establish a safety zone perimeter that will include two temporary checkpoints on Highway 4. Individuals who provide proof of residence between the two checkpoints will be allowed to proceed through the soft checkpoint and access their homes during testing. Access beyond the hard checkpoint to the beach will not be permitted during temporary closures. The beach will be closed and those wishing to visit a beach during the closures may do so on South Padre Island at County parks: Cameron County Beach Access No. 3, Cameron County Beach Access No. 4, Cameron County Beach Access No. 4 (West) or Cameron County Beach Access No. 5 (West).

If you have any questions or concerns please refer to the Cameron County website, [www.cameroncounty.us/spacex/](http://www.cameroncounty.us/spacex/).

###



***Eddie Treviño, Jr.***  
***County Judge***

**Comunicado de Prensa**  
10 de Septiembre del 2020  
Contacto: Eddie Treviño, Jr.

**AVISO DE CIERRE DE LA PLAYA BOCA CHICA Y LA CARRETERA ESTATAL 4**

El 15 de Marzo del 2019, la Corte de Comisionados aprobó una orden autorizando al Juez del Condado, Eddie Treviño, Jr. para ejecutar cualquier orden o las necesarias para el cierre de la Carretera Estatal 4, y/o la playa Boca Chica relacionadas a las actividades de lanzamientos espaciales, a partir de hoy y/o en el futuro.

El Juez del Condado de Cameron, Eddie Treviño, Jr., ha ordenado el cierre temporal de acceso a la playa Boca Chica como también a la Carretera Estatal 4 desde la FM 1419 (Oklahoma Ave.) hasta la entrada a la playa Boca Chica debido a las actividades anticipadas de pruebas para el SpaceX.

“Ordene el cierre de la playa Boca Chica y la Carretera Estatal 4 con el propósito de proteger la salud y seguridad pública durante las actividades de prueba de SpaceX el 17 de Septiembre del 2020, entre las 9:00 p.m. hora central hasta las 6:00 a.m., del mismo día y en forma alternativa el 21 de Septiembre del 2020 y/o el 22 de Septiembre del 2020 de 9:00 p.m. hora central hasta las 6:00 a.m. del siguiente día. Si SpaceX no completa sus actividades de prueba de lanzamiento el 17 de Septiembre del 2020, entonces SpaceX usara las fechas alternativas de lanzamiento de prueba,” declaro Treviño.

SpaceX y las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley se coordinarán para garantizar que no se permita el acceso a estas áreas a personas o vehículos durante estas horas del día. En coordinación con el Condado, SpaceX establecerá un perímetro de zona de seguridad que incluirá dos puntos de control temporales en la Carretera Estatal 4. Las personas que proporcionen prueba de residencia entre los dos puntos de control podrán acceder a sus hogares durante las pruebas. No se permitirá el acceso más allá del punto de control de seguridad a la playa durante los cierres temporales. La playa estará cerrada y aquellos que deseen visitar una playa durante el cierre podrán hacerlo en La Isla del Padre en los parques del condado, el condado de Cameron, acceso a la playa No. 3, 4, 4 Oeste y 5 Oeste.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud consulte el sitio web del Condado de Cameron, [www.cameroncounty.us/spacex-spanish/](http://www.cameroncounty.us/spacex-spanish/).

###